

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1984-1985****SESSION DE 1984-1985**

21 JUNI 1985

21 JUIN 1985

Ontwerp van wet tot instelling van kamers met één raadsheer in de hoven van beroep**Projet de loi relatif à la création de chambres à conseiller unique au sein des cours d'appel****ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE
KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS****PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS****Artikel 1****Article 1^{er}**

Artikel 101, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, wordt vervangen door de volgende bepaling :

L'article 101, troisième alinéa, du Code judiciaire est remplacé par la disposition suivante :

« De kamers van het hof van beroep houden zitting, ofwel met drie raadsheren in het hof van beroep, de voorzitter daaronder begrepen, ofwel met één lid, kamervoorzitter of raadsheer in het hof. »

« Les chambres de la cour d'appel siègent soit au nombre de trois conseillers à la cour, y compris le président, soit au nombre d'un seul membre, président de chambre ou conseiller à la cour. »

Art. 2**Art. 2**

Artikel 102 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

L'article 102 du même Code est abrogé.

Art. 3**Art. 3**

Artikel 106, tweede lid, van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld als volgt :

L'article 106, deuxième alinéa, du même Code est complété comme suit :

« Het bevat de aanduiding van de kamers die in het hof van beroep onderscheidenlijk met drie raadsheren in het hof of met één enkele zitting houden. »

« Il contient l'indication des chambres qui, à la cour d'appel, siègent respectivement au nombre de trois conseillers à la cour ou d'un seul. »

R. A 13281*Zie :***Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :****1008 (1984-1985) :**

N° 1 : Ontwerp van wet.

N°s 2 tot 7 : Amendementen.

N° 8 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

19 en 20 juni 1985.

R. A 13281*Voir :***Documents de la Chambre des Représentants :****1008 (1984-1985) :**

N° 1 : Projet de loi.

N°s 2 à 7 : Amendements.

N° 8 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

19 et 21 juin 1985.

Art. 4

Artikel 108, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, wordt aangevuld als volgt: « Deze kamers zijn uit drie raadsheren samengesteld »

Art. 5

Artikel 109 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met het volgende lid:

« In geval van moeilijkheden in verband met de verdeling van de zaken onder de kamers van een zelfde hof van beroep, vindt artikel 88, § 2, toepassing. »

Art. 6

Een artikel 109bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde Wetboek ingevoegd:

« Art. 109bis. — § 1. Aan de kamers met één raadsheer worden toegewezen:

- 1° het hoger beroep tegen vonnissen van de rechter in de jeugdrechtbank;
- 2° de voorzieningen bedoeld in artikel 603, 4°;
- 3° de vorderingen gegrond op de artikelen 606 en 1718.

§ 2. Met uitzondering van de vorderingen betreffende de staat van personen, worden eveneens toegewezen aan de kamers met één raadsheer:

- 1° het hoger beroep tegen beslissingen in burgerlijke zaken gewezen door een kamer van de rechtbank van eerste aanleg met één rechter;
- 2° het hoger beroep tegen beslissingen gewezen door de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg of door de voorzitter van de rechtbank van koophandel.

Het in het eerste lid genoemde hoger beroep wordt in elk geval toegewezen aan de kamers met drie raadsheren in het hof, indien zulks wordt aangevraagd door de eiser in zijn hoofdakke van hoger beroep.

De zaak wordt eveneens toegewezen aan of verwezen naar een kamer met drie raadsheren in het hof, indien zulks door de gedaagde bij een per post aangerekende brief aan de griffier der rollen wordt aangevraagd, ten laatste binnen de dertig dagen te rekenen van de betekening of de kennisgeving van de akte van hoger beroep.

De termijn is voorgeschreven op straffe van verval.

§ 3. De andere zaken dan die welke bedoeld zijn in de §§ 1 en 2, worden toegewezen aan kamers met drie raadsheren in het hof.

§ 4. Wanneer er van verscheidene samenhangende zaken ten minste één bij een kamer met drie raadsheren in het hof moet worden aanhangig gemaakt, verwijst de eerste voorzitter al die zaken naar zulk een kamer. Te dien einde kan hij ook hun vroegere verdeling wijzigen. »

Art. 7

Een artikel 210bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde Wetboek ingevoegd:

« Art. 210bis. — De voorzitter en de raadsheren die alleen zitting zullen houden in de gevallen bedoeld in artikel 109bis,

Art. 4

Dans l'article 108, premier alinéa, du même Code, les mots « qui siègent au nombre de trois conseillers et qui sont » sont insérés entre les mots « deux chambres » et « désignées et présidées ».

Art. 5

L'article 109 du même Code est complété par l'alinéa suivant:

« Lorsqu'il s'élève des difficultés sur la distribution des affaires entre les chambres d'une même cour d'appel, l'article 88, § 2, est applicable. »

Art. 6

Un article 109bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même Code:

« Art. 109bis. — § 1^{er}. Sont attribués aux chambres ne comprenant qu'un conseiller:

- 1° les appels des jugements rendus par le juge au tribunal de la jeunesse;
- 2° les recours visés à l'article 603, 4°;
- 3° les demandes fondées sur les articles 606 et 1718.

§ 2. A l'exception des demandes relatives à l'état des personnes, sont de même attribués aux chambres qui ne comprennent qu'un conseiller:

- 1° les appels des décisions rendues en matière civile par une chambre du tribunal de première instance qui ne comprend qu'un juge;
- 2° les appels des décisions rendues par le président du tribunal de première instance ou par le président du tribunal de commerce.

Néanmoins, les appels énumérés à l'alinéa 1^{er} sont, dans tous les cas, attribués aux chambres composées de trois conseillers à la cour lorsque la demande en est faite par l'appelant dans son acte d'appel principal.

La cause est également attribuée ou renvoyée à une chambre composée de trois conseillers à la cour lorsque la demande en est faite par l'intimé, par lettre recommandée adressée au greffier des rôles, au plus tard dans les trente jours de la signification ou de la notification de l'acte d'appel.

Le délai est prescrit à peine de déchéance.

§ 3. Les causes autres que celles qui sont visées au §§ 1^{er} et 2 sont attribuées à des chambres composées de trois conseillers à la cour.

§ 4. Lorsque de plusieurs causes connexes, l'une d'elles au moins doit être portée devant une chambre composée de trois conseillers à la cour, le premier président les fixe toutes devant une telle chambre, même s'il y a lieu, à cette fin, de modifier leur distribution antérieure. »

Art. 7

Un article 210bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même Code:

« Art. 210bis. — Les présidents et les conseillers appelés à siéger seuls dans les cas visés à l'article 109bis, § 1^{er}, 2^o et 3^o,

§ 1, 2° en 3°, en § 2, worden door de eerste voorzitter van het hof van beroep aangewezen op schriftelijk en met redenen omkleed advies van de procureur-generaal.

Zij kunnen voorts volgens hun rang zitting nemen in de andere kamers van het hof. »

Art. 8

Artikel 335, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, wordt vervangen door de volgende leden :

« In de hoven van beroep, in de arbeidshoven, in de rechtbanken van eerste aanleg, in de arbeidsrechtbanken en in de rechtbanken van koophandel zijn er één of meer vakantiekamers.

In het hof van beroep en in de rechtbank van eerste aanleg is er ten minste één kamer met drie magistraten en één kamer met één magistraat. »

Art. 9

Deze wet treedt in werking de eerste dag van de vierde maand volgend op die gedurende welke zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 21 juni 1985.

*De Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

J. DEFRAIGNE.

De Secretarissen,

L. DEFOSSET.

R. PEETERS.

et § 2, sont désignés par le premier président de la cour d'appel, sur l'avis écrit et motivé du procureur général.

Ils peuvent aussi siéger à leur rang dans les autres chambres de la cour. »

Art. 8

L'article 335, deuxième alinéa, du même Code est remplacé par les alinéas suivants :

« Il y a dans les cours d'appel, dans les cours du travail, dans les tribunaux de première instance, dans les tribunaux du travail et dans les tribunaux de commerce une ou plusieurs chambres des vacations.

A la cour d'appel et au tribunal de première instance, il y a au moins une chambre composée de trois magistrats et une chambre ne comprenant qu'un magistrat. »

Art. 9

La présente loi entre en vigueur le premier jour du quatrième mois qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 21 juin 1985.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

J. DEFRAIGNE.

Les Secrétaires,

L. DEFOSSET.

R. PEETERS.